

靜宜大學

服務學習報刊

2010.03
NO.4

靜宜大學服務學習發展中心

www.service-learning.pu.edu.tw

蛻變成長 · 希望再生

服務學習就像一粒種子，生命中找尋快樂的方向，更靠近彼此的心



序

努力學習勇敢的師與生／服務學習發展中心主任 胡憶蓓

人物專訪

- 02 | 服務從小地方著手／應用化學系 王書蘋 主任
03 | 戰士沒有選擇戰場的權利／英國語文學系 張茹茉 老師

督導專訪

- 04 | 督導觀點／大甲李綜合醫院 蕭同仁 主任
06 | 教育有『愛』希望無窮／東山國小 林仁傑 教務主任
08 | 源源不斷的良性循環／台中縣忘憂草女性成長協會 何添杏 執行長

專題報導

- 07 | 淺談大一學生與一般志工對社區服務工作的特質差異／
服務學習發展中心主任 胡憶蓓

專業課程

- 12 | 服務的精神，就是All day standby！／英國語文學系 蔡伊倫
14 | 以愛為名，讓我們一起走／台灣文學系 楊秀娟

專業團隊

- 16 | 不一樣的阿里山之旅／企業管理學系 張雅婷
17 | 鏡頭下的服務學習—影像紀錄拍攝計畫
／服務學習發展中心 羅雅莉 採訪報導
18 | 豐沛感動、愛的樂章／台南蘆葦啟智中心志工隊

系所服務

- 19 | 靜宜日文系所服務 樂在服務，不斷學習
／日本語文學系 陳孟庭 教學助理

學生服務心得

- 20 | 病房探訪—面對新挑戰／財務金融學系 林彥慶
21 | 服務就像天使陪伴你身旁／財務金融學系 柯碧珊
22 | 紿自己的畢業禮物／日本語文學系 王致渝

助理心得

- 23 | 服務，讓人有了歸屬感！／英國語文學系 江孟軒

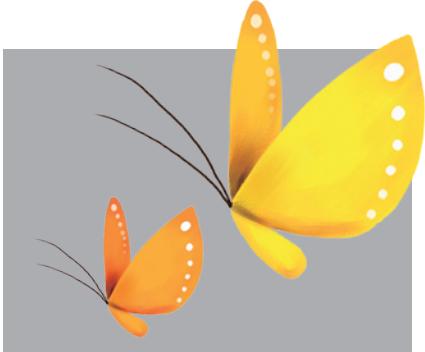
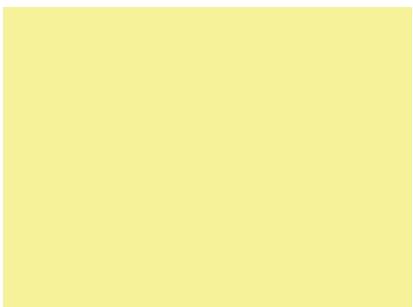
國際志工

- 24 | 你這一雙手，幫助過多少人？／宗教輔導室
25 | 服務傳愛，異域天堂／泰北志工服務團隊

活動報導

- 26 | 98學年度服務學習課程助理反思體驗營
／服務學習發展中心 陳盈方 採訪報導
27 | 2009台澳青年志工服務體驗交流活動
／服務學習發展中心 王文得 採訪報導

成果資料



發行單位	靜宜大學
發行人	俞明德
出版人	王俊權
總編輯	胡憶蓓
執行編輯	汪凱彰 · 陳瑩蓉 · 陳盈方 · 吳沛紋 王文得 · 羅雅莉 · 雲信翔
創刊號	2007年12月1日
出刊日期	每年3月、9月
聯絡電話	04-26328001#11150-9
傳真電話	04-26318659
地 址	43301台中縣沙鹿鎮中棲路200號
E - m a i l	pu10180@pu.edu.tw
網 址	http://www.service-learning.pu.edu.tw/
劃撥帳號	22011961
捐款用途	服務學習發展中心 專款專用

努力學習勇敢的師與生

文／靜宜大學服務學習發展中心主任 胡憶蓓

在上學期末(98學年度第1學期)舉辦的專業服務學習課程期末聯合成果發表會上，共計20多位教師分享專業服務活動的心路歷程，非常精采與感人。其中，令我印象最深刻的是觀光系趙芝良老師。她安排學生去高美溼地與當地社區發展委員會合作進行社區服務。由於服務時間都是社區提出的週末假期，使得有些學生認為這項課程破壞了他們的假日活動，紛紛表示不滿，讓她深感挫折。然而在期末分享時，學生多快樂地肯定自己的學習與成長，而早先反應特別激烈的同學也改口說，很慶幸來到靜宜，更愛上觀光系。趙老師說，每學期她的心情都得經歷這種「三溫暖」。當老師的都知道，不論班上多少同學怎麼稱好，只要有一位學生嚴厲辱罵與批評，就會讓老師心情沮喪久久難以平復。是什麼信念讓趙老師受到學生抨擊還能堅持下去？是勇氣！我知道是勇氣讓趙老師無怨無悔地堅持下去！

記得我念大學時，曾聽一位學長稱讚他女朋友唯一的優點是勇敢。畢業之後，在我經歷了工作、出國唸書、結婚育兒、大學教書與推動服務學習等等，日復一日、年復一年，才逐漸體會勇敢是非常重要的生命特質！對於天生保守害羞又膽小的我來說，學習勇敢的歷程備感艱辛，幸好上帝只看重願意學習的心。

推動服務學習的老師們，常要面對學生的情緒與嚴詞。身為負責人，更是經常在學生、機構、教師、和行政多方認知落差所造成衝突困難與價值肯定的「三溫暖」中奮鬥。勇氣已經成為服務學習老師必備的條件、必修的人生功課，我們必須從挫折沮喪中學習自我平復與堅持下去的勇氣。

反觀大學生，不也是如此嗎？他們必須面對嶄新的大學生活、繁重的課業與活動、面對陌生的社會人士、去從事陌生的服務工作，他們也在學習勇敢！本期半年刊，摘錄了許多學生服務學習的經驗，包含應化系王書蘋主任、英文系張茹茉老師分享學生踏出服務的第一步，從挫折中反省與成長的小故事。其他分享也都可以看到在學生面對未知環境時，小心翼翼地嘗試鼓起勇氣。在此特別要感謝機構督導分享帶領學生服務的經驗與歷程，督導的用心是學生的福氣、更是靜宜大學的幸運。

我們這些大學老師只不過陪學生經歷人生的其中一個階段，「刻意」給予他們挑戰與困難，陪伴著他們一起面對並從中學習。深深期盼學生畢業之後，他們能夠具備獨立與勇敢面對人生各種嚴峻考驗的能力。所以，此時我們能給學生最好的教育，或許就是身教！

服務從小地方著手

● 受訪者／應用化學系主任 王書蘋
 ● 文／服務學習發展中心 羅雅莉 採訪報導

「做服務是非常好的事情，但沒有從小做習慣，要伸出那雙手會有一個困難障礙，協助學生跨出第一步，不管會不會持續，都希望他們在人生的想法上有新的能量加注，現在沒有改變沒關係，先有體認後，說不定往後在人生的抉擇關鍵上會有幫助。」在心中種下服務的苗，耐心等待學生成長，不在乎何時開花結果，這就是應化系主任王書蘋老師帶領服務學習的理念。

王老師回憶著，曾經班上有5-10位同學，結束18小時服務之後，仍持續付出關心，他們主動蒐集發票對獎，一旦得獎就會買餅乾小禮物送給之前服務的小朋友。欣慰學生的付出之餘，王老師仍不忘叮嚀：付出也要顧慮那些孩童們的感受，不能造成他們過於依賴及期望大哥哥大姐姐，如果無法提供長期的服務照顧，等待你們不去時，孩童們會失望。另有一位學生，在家是大少爺一個，但在大一服務學習之後，有一次回家，從不倒垃圾的他居然主動去倒垃圾，爸媽既

驚訝又高興，他自己也開心的表示：想要為所在的家庭或社會做一些事情，有想法後就去付出行動。也有服務特殊孩童的學生述說，當孩童主動拉他的手時，突然覺得有被需要及接受的感覺，非常感動。然而當他們推著輪椅帶孩童出去散步曬太陽時，發現路上不管是騎車或開車的人，對他們的眼神並不太友善和禮讓，過程中發現了孩童們的不便，自覺以後如果自己遇上了，必須特別注意他們的不便並給予禮讓。從中學生懂得貼心，看見別人的需要，也能顧慮別人的存在及感受，不再只是自我為中心。

王老師認為，服務的範圍其實很廣，從小地方著手，即使是很簡單的關燈、關冷氣、撿紙屑...，只要對所處的環境是好的，漸漸形成風氣，社會就會更和諧。相信在王老師的理念、經驗及資料傳承下，將散播更多服務的苗，滋長在每位師生心中。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第27期)



戰士沒有選擇戰場的權利

● 英國語文學系 張茹茉 老師
● 文／許家慈 採訪報導

從尊重中學習

張茹茉老師帶領的大一英文系新生被分配到圖書館進行服務活動。對此，張老師感到憂慮，因為其他兩班英文系的學生都是參與英語教學的工作，比較起來，除了服務內容活潑，更重要的是，能應用自己的所學，發揮自己的特長。於是，在臨行以前，張老師特地替學生打下預防針，「戰士沒有選擇戰場的權利，就像服務一樣，不能選擇服務這個地方或那個地方，要配合服務學習發展中心的安排。」

事實證明，張老師的預防針極富成效，學生到圖書館服務的過程，不僅學會了書的分類和一些專業術語，更從中知道了以前自己的一些不良習慣作為，像是書看完了以後，不歸還原位，而是亂擺亂放，會為圖書館館員帶來多大的不便。

從挫折中成長

圖書館除了固定性質的工作內容，服務的學生也需要預備說故事活動。其中遭遇到的最大困難是沒有聽眾，事前也許準備了很長時間，到現場才發現沒有聽眾。挫折的心情可想而知，但是學生沒有就此放棄，而是把失敗的經驗拿來重新學習，透過再三討論與練習，下一次就發現逐漸地吸引到一些聽

眾。張老師說：「品嚐失敗的苦果」到「享受成功的喜悅」，其間心情的轉換，對學生來說是很重要的一次人生體驗。

從不同的角度思考

雖然，還是有少數一些學生排斥圖書館服務，無法投入，張老師也鼓勵他們，希望轉換一種想法來看待這份工作。比如，將每一次的服務學習當做志工旅遊，做好被指派的工作，在閒暇時間，可以到機構附近走走看看，發掘一些從未去過或者被忽略的景點。外縣市的學生，更可以藉由此難得機會，認識台中這個陌生的城市，相信會比初到之時，獲得更深的體驗與豐富的感受。

服務課程結束之後

張老師認為，18小時的服務旨在學生心中埋下種子，讓從未有過相關經驗的人，能在當中體會到服務帶來的樂趣，但不要只是服務完18個小時以後，火苗也跟著滅了。所以可以考慮在以後的日子裡，除了大一時修習這門課程，對有志願服務的學生們，在大二、大三、大四，都能持續地服務，也能和志同道合的人組成一個團隊，繼續在社會服務的路上彼此扶持和分享成長。

督導觀點

● 文／大甲李綜合醫院 蕭同仁 主任

白色巨塔中的小螺絲釘

坦白講，十八個小時的服務，孩子們能學到什麼？不如讓他們先去看，去了解機構的工作內容之後，才開始做事情，這樣他們才會比較有想法。我希望學生不只是單純的推送輪椅，不只是看到服務而已，還可以看到各行各業的內在是什麼，所以我會讓他們整理病歷、到急診室，去看ICU加護病房。最後讓他們選擇想要服務的地方，很多大學生都不願意選插管的，他們都想去五樓陪小朋友，五樓是我們婦產科與小兒科病房。我問他們，如果大家都跟你們的想法一樣，那些六、七樓插管的阿公、阿嬤，是不是會很難過，沒有人照顧。

在服務過程中，我希望讓他們自己去找答案。例如，去病歷室整理時，我會問學生，有沒有去問病歷室的阿姨們做這工作做多久？有沒有問他們做這工作辛不辛苦？那你覺得辛不辛苦？學生說著「我覺得很煩很難耶」，那你覺得你有沒有辦法忍受畢業後到這邊工作？此時孩子開始沒講話，接著我會去引導他們想得更深更遠，然後在總結的時候我會告訴他們，醫院不是只有醫生和護士，這些很基層的、做一些很繁瑣工作的職員，他們是在幫忙這間醫院成就一件大事中很重要的螺絲釘。





不只是人力，還要成就人材

有時候我希望學生在我到醫院值班的時間來做服務，或者是他們選的那一天，我會特別排班，就是希望盡量讓自己可以比較有時間親自照顧他們。畢竟在醫院與病房學生能力不夠，準備也不足，例如有些學生第一次看到插管的阿公阿嬤，硬要與你說話的時候，他們在旁邊已經掉眼淚了。我告訴他們：你已經在掉眼淚了，那當你要擠出笑容去陪伴他們時，你是不是還要有另一種能力出來。每一梯學生我都會安排不一樣的工作內容，有的到病歷室、有的去做傳送、有的到急診室、有的到一般病房，這樣他們在分享的內容上也會更豐富一點。坦白講，我花很多心思在安排，真的不希望他們看到的服

務只是推個輪椅而已，我希望這十八個小時帶給他們的感覺是震撼！

像有些學校一次來很多人，如果分組時，我們三個社工員會分工，一個人陪同同一組，但在那之前我會先與社工討論，等一下談的內容是什麼，做那些事情，去注意孩子們可能會有的反應及要提醒學生要去做那些事情。如果今天會去病歷室，我會告訴病歷室的領導，儘量跟學生做分享，不要只有把他當成你的小幫手而已，儘量跟他們談你工作的心情、心得，多一點了解學生，不是只有做事、動手而已，我希望在那過程當中有了解，對機構的文化也有所認識。不是把學生當人力，而是把學生變成人材。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第26期)



教育有『愛』

東山國小是一所僅有六班的偏遠小學，家長務農及打零工，加上三分之一以上外籍子女、單親家庭和隔代教養學生。家長對教育沒有品管，不在意孩子的學習表現，孩子的教養與學習幾乎完全仰賴學校老師。為了不放棄孩子的黃金歲月，學校除重視基礎學科能力外，開辦了多項藝文學習活動，如書法、直笛、美術與讀經等才藝課程，無非希望開創孩子的多元智慧，

透過適性教育建立孩子的自信。今年本校有三位學生代表台中縣參加國語朗讀、演說及書法全國文競賽，締造多項教育紀錄，這一切的努力和成果要感謝幕後任勞任怨的教師們。

本校學生每天放學後，全校留下來參加課後托育輔導，而學習落後的學生於課後托育後，繼續參加攜手計畫弱勢學習輔導，再次加強課業，加深加廣學習，不希望這群弱





希望無窮

● 文／東山國小 林仁傑 教務主任

勢學生輸在起跑點。而靜宜大學學生們利用週三下午到校輔導這群沒有機會上安親班、才藝班的孩子，指導作業、訂正功課，偶而也會和他們來一堂體能課程。看到孩子充滿喜樂的臉龐，相信這個下午是他們期待且豐收的一天。

教育就是給人機會、製造驚喜，造就孩子難能可貴的經驗。今天學校結合大學生到校課業輔導，填補學校在體制上的空隙，增

加孩子的學習機會，提升孩子的學習能力。在此代表東山國小感謝靜宜大學的這群志工們，你們的『愛』心，已經播灑在這群弱勢的孩子身上，相信他們將會感激在心裡！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第29期)



源源不斷的良性循環

● 文／台中縣忘憂草女性成長協會 何添杏 執行長

志願服務VS服務學習

非營利組織(NPO)所期盼的志工，當然是志願從事服務的優質人力。透過服務學習方式，學校提供媒合平台，將潛能無限的大專生送進非營利組織服務，我覺得是為大學生種下擔任志工的種子。或許學生一開始並非出自自願，是因為課程學分要求，但進入機構以後，學生還是會希望自己的表現，能夠得到機構的肯定，為自己以及學校建立好的口碑。所以我覺得服務學習的學生比起本會自行招募的志工，更需要鼓勵與肯定。透過與非營利組織合作的愉快經驗，使大學生更願意貢獻自己的時間及力量從事志願服務，使服務學習與志工呈現良好且源源不斷的循環。此外，大學生與社區志工相較之下，服務學習的時間因有時數的限制，我覺得較適宜從事任務編組的性質，意即委託學生完成具體事件任務，例如請學生完成特定海報、演出戲劇、為弱勢學生課輔、支援活動等都相當適合，社區志工則較適宜支援例行性任務，例如支援老人社區關懷據點，使其穩定的排班支援，讓社區有不間斷、穩定的志工人力。

過去我們安排同學服務學習的項目包含方案活動支援、弱勢兒童課輔、闖關活動規劃設計……等，方案活動因為有服務學習學生投入，使得活動行程相當順暢，課輔班的孩子也都相當喜歡大哥哥大姊姊的陪伴，在課業不懂的地方，都可用活潑的方式為他



們解答。在方案活動之後，我會與學生聊一聊對服務學習的想法，一開始學生會覺得服務學習有些煩人，尚未到機構服務，就先預設了許多實習難題，但實際到機構服務後發現，其實感覺沒有這麼糟。

機構即社會大學

學生最大的問題是常落入自我本位的思考當中，當然值得肯定的是學生能夠思考並

反應出個人所面臨問題，機構的要求對自己會造成哪些不便，但我覺得學生時常會忘了站在他人的立場思考，因此在與學生溝通的過程中，我會試著使用不同的方式，讓學生知道如果做了什麼事會對機構造成怎麼樣的影響。機構當然也必須承擔部份教導及教育的功能，學校裡依照不同的科目傳授學生不同的知識，甚至是品格教育，我認為服務學習機構應視自己為社會大學，除了提供學生做事的機會，更要引導學生職場中人際互動應有的禮節。



因此機構督導宜預先規劃幾種服務學習的任務，視學生科系、個性提供其服務學習的機會，特別要多花些心思與大學生溝通，了解他們的想法，此對於後續服務學習的合作會相當有幫助。服務學習督導不應視學生為麻煩，或許學生從事服務學習過程中時常會有許多必須與機構共同解決的難題，機構督導宜與學生共同討論出一個對機構及學生影響最小的處理對策，使學生從中得到學

習。當學生勇於承擔責任的時候，需不吝於對學生表達肯定，感謝他們為機構的付出。

溝通為解決問題之道

本會與靜宜同學曾面臨交通問題，雖然是瑣事，但站在同學立場的確是一件從事服務學習的障礙。經過與學生溝通後，其實我覺得這是我們雙方可以共同解決的問題，我們要求學生自行搭乘巨業至沙鹿總站，若機構時間、人力許可，我們可至巨業總站接送同學。倘若沒有適當人力，則由學生自行搭

乘計程車至服務目的地，計程車資由協會負擔。這一來減少了機構接送學生的壓力，也避免將交通的責任全部由同學負擔，減少學生參加服務學習的壓力。

大學生或許會有一些共通缺點，但經過充分溝通後，讓同學了解機構服務的原則以及對學生的期待，通常學生也都會盡可能的配合。

大學與機構間溝通已相當順暢，但如能在機構提出服務學習申請時檢附DM簡介，將可促進學生對機構的認識，甚至可參與規劃服務學習內容，相信對學生的學習會有些許助益。今後仍相當需要與靜宜持續合作，非營利組織需要許多的志工投入，這些學生也許一開始不是出於自願，但相信與非營利組織接觸之後，可以在他們的身上種下志工的種子。

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第31期）

淺談大一學生與一般志工 進行社區服務工作的特質差異

● 文／靜宜大學服務學習發展中心主任 胡憶蓓

學生到社區進行服務的過程中，我們最開心的是聽到合作機構督導說學生認真努力；最頭疼的就是聽到機構督導抱怨學生意度差。然而，老實說，更害怕聽到督導埋怨：「學生怎麼沒有服務熱忱？！怎麼沒有歡喜心？！」之類的話，因為我們非常清楚：學生不是志工，他們是被學校勉強去「學習」服務的精神，而非「發揮」志工的精神。面對無可避免的強制必修社區服務課程，學生常是心不甘、情不願。對於好不容易才掙脫考試魔咒的十八歲學生來說，年紀說大不大、說小不小；說能力談不上、說無知又有主見。無論如何，就是不喜歡被強迫的感覺。

站在機構的立場來看，這些免費人力的確造成機構初期認知上的誤解，以志工特質來看待這些學生。正因為學生實際狀況與機

構督導認知有所落差，使得初次合作過程中常需磨合與調整適應。因此，本校自開設大一「服務學習」課程的第二學期(93學年度第2學期)開始，每學期即定期舉行合作機構督導座談會，一方面傳遞本校理念與目的，解釋整個課程規劃與機制，介紹學生的特質；另一方面也聆聽機構的聲音，了解其困難與問題。期望透過溝通互動的平台，建立互信互助與互惠的共識。

本中心於去年(97學年度)訪談資深之機構督導，嘗試從過去合作經驗中，以機構觀點來比較大一學生與一般志工的特質差異。以下表列研究分析結果(胡憶蓓，2009；胡憶蓓，2010)。內容僅就從事全校性基礎社區服務的大學低年級特質加以研究與分析，不適用推論於專業服務學習課程/方案之高年級特質。

表一 強制性服務學習之大一學生與一般志工的差異

身分類別	大一學生	一般志工
服務動機	被迫(學校強制性課程)	自願
服務態度	被動、不積極、配合度較低	主動、積極、配合度高
服務目的	以學習為目的，累積經驗	以回饋為目的，貢獻時間能力
服務時間	<ul style="list-style-type: none"> ● 配合學校期程 ● 短期服務(學期制)，寒暑假多無法配合 ● 外地生多，少長期留下 ● 大一學生活動多，服務時間必須配合學生的行程。 ● 若與學校長期合作，事前規劃妥當，固定人力遞補期程，則不致影響計畫。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 配合機構期程 ● 長期服務，不分寒暑假 ● 多為當地社區居民 ● 較能配合機構穩定之排班時間 ● 因個人因素，有時夭折率高，機構較無掌控權，若志工中途離開，可能會因此影響計畫之進行。
服務內容	<ul style="list-style-type: none"> ● 多為群體行動 ● 學生比較喜歡做有興趣的工作 ● 醫院服務：學生較害怕與人互動，寧做行政工作 ● 圖書館服務：學生可帶領活動、提供具活力的服務 ● 學生的彈性、可塑性、創意與活力皆較佳，服務內容可較多元 ● 學生只能從事非專業性服務，所以，服務內容較輕鬆簡單、彈性、自由、易勝任，不致影響機構重大業務進展 	<ul style="list-style-type: none"> ● 多為個人志工 ● 既是主動服務，基本上什麼都做，不太挑剔 ● 醫院年長志工喜歡與人互動，不喜歡靜態行政工作 ● 圖書館年長志工喜歡靜態行政工作 ● 年長志工做事認知有一定模式，喜好固定，變化不大。 ● 專業志工：機構賦予重任、培訓時間長、督導擔心多，機構重大業務倚重之人
培訓課程	<ul style="list-style-type: none"> ● 由大學提供基礎訓練 ● 機構提供職前訓練與業務說明 ● 其他培訓課程則因學生時間有限、意願不高、加上外地生多，較無其他培訓 ● 學生品質較不易控制，每學期碰到不同的學生群，個別差異大，又沒有接受機構長期的培訓制度。 	<ul style="list-style-type: none"> ● 專業志工由機構提供長期培訓 ● 社區一般事務性的個人志工，喜歡幫忙做事，但有人不喜歡上課，額外花時間接受長期培訓的意願不見得高 ● 志工品質較易控制，因為機構可以視狀況加以篩選或拒絕。

時值教育部大力推動服務學習理念，期望上述分析能夠提供大學與機構初次合作時雙方建立認知共識的基礎點。凸顯大一學生特質，並非暗示機構與校方一味地照著學生喜好而行；而是透過互相了解與同理心、善用學生長才、補足學生缺失的角度，嘗試找出雙贏的策略與方法。

胡憶蓓，2009，大專校院與非營利機構推展服務學習合作模式之初探，靜宜大學專任教師專題研究成果報告。

胡憶蓓，2010，大學一年級強制性服務學習的學生特質研究—從合作機構觀點分析督導必須具備的基本態度與認知(投稿中)。

服務的精神， 就是All day standby！

為了服務八八水災災區居民，生死為學課程的張宗曜老師與同學們投入協助工作，內容是前往高雄縣六龜鄉訪問居民受損情形，並期望能稍許撫慰他們的情緒。我們小組訪問的對象是一位家庭主婦，先生作臨時工，原本生活就不穩定，災後生活更是艱辛；她有兩個小孩，一個高中、一個國小，升學方面有經濟困難。

她熱情招呼我們，也會說笑，但一談到水災逃難過程就心有餘悸，有了憂鬱症，每天吃藥才能控制。她說：「人活著就是要過快樂一點啊，快樂也是一天，痛苦也是一天，還不如过得開心一點。很多人關心我、給我鼓勵，現在才有辦法講出這些話，水災剛發生時完全沒有辦法。」一方面感受到她

心裡的驚恐和害怕，一方面知道很多人給她正面思考，似乎兩股力量在她心裡拉扯。訪談氣氛還是有點凝重，在講述過程中她曾三度哽咽講不下去，怕自己哭出來而打住。

娓娓道來當時逃難經過：其實一開始感覺還好，但一聽到村裡廣播叫大家趕快逃命，頓時感到十分驚慌、措手不及，接連兩次的逃命，讓他們飽受驚嚇，逃到村裡最高的地方。談到這，大夥就開始唱說：「我家門前有小河，後面有山坡；結果前面變成氾濫水災，後面是土石流。」逃的時間只有十分鐘，十分緊急，人再怎麼跑也跑不過那種大水，而山上又會有土石流。這時我的媽媽失望地說：「那就只能死守家園了，不然我們還能去哪裡？不知道什麼時候又會再發





- 課程名稱：生死學
- 文／英國語文學系 蔡伊倫

生一次天災，如果再來就要死一起死了，至少家人是都在一起的。」我爸爸也說：「從我阿公那個年代到現在到這個歲數了，還是第一次遇到這麼大的災難，是百年來最嚴重的。」幸好自己家裡沒有人員傷亡，但處境還是很危險。

此行體驗到災區瀰漫著凝結的氣氛，老人們坐在椅子上沉默不語、表情嚴肅，受訪者幾乎都一直皺著眉頭，街道上冷冷清清，看起來毫無生氣，訪談的人們對於未來也是希望渺茫。原來聞名遐邇的不老溫泉、寶來溫泉，向來吸引了大量觀光人潮，如今一片荒蕪，人們臉上的笑容不再。光是沒有人員傷亡的家庭，就受到如此巨大陰霾，何況是受災戶？實在難以想像。在大自然的災變面

前，人們顯得渺小，這讓我反思：人們種檳榔樹、政府水土保護政策、盜採砂石、全球暖化、官員貪婪建造偷工減料的橋墩，一次次被沖垮……這一切其實都是「人」可以去改善的！

即使有些人自私自利、危害自然，我們也要朝著公義努力，彼此守望相助，共同愛護這美麗的自然環境。這個社區、這片土地哪裡需要幫忙，我們就去到哪裡協助，這不就是擔任志工最佳的寫照嗎？這也是這一趟行程我到高雄縣六龜鄉的目的，哪裡需要協助關懷我就在這裡，服務的精神，就是All day standby！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第30期)



以愛為名，讓我們一起走

- 課程名稱：主題公演與實務—台灣文學劇場
- 文／台灣文學系 楊秀娟

繢紛、熱鬧的踩街活動在靜宜大學228草地隆重登場了！靜宜大學師生以「靜宜社區齊牽手 感謝祝福逗陣走」為主旨，舉行了一場相當具有嘉年華氣氛的遊街活動。整支隊伍浩浩蕩蕩的由靜宜大學校門口出發，走入沙鹿社區，遊行的隊伍中，包括傳統的舞獅表演、偶戲面具、垃圾樂器、大型遊行道具，活動內容與呈現形式融合了東、西方文化。

此次活動的主要籌劃人—台文系助理教授劉仲倫老師表示，此次參與踩街的學生人數超過四百人，由受過魔鬼訓練的台文系學生以醒獅起舞揭開序幕，活動中將環保概念用於創作材料中，呈現精采的「舞獅—祥獅獻瑞」、「大偶」、「和平號角—和平之音」、「自由藍馬—自由無價」、「垃圾打擊樂隊—愛護地球、珍惜資源」、「天使—祝福、至善、純真」、「藍色民意代表偶—芸芸眾生」與「藍色大布船」等表演。

劉仲倫老師不但從美國邀請到了最重要、最具影響力之一的「麵包傀儡劇團」與師生一起製作創意十足的各種面具、旗幟、道具及9位外國操偶師組成的樂隊，更早在活動開始之前，帶領以專業服務學習為教學方針的「主題公演與實務—台灣文學劇場」課程的學生，參與傳統醒獅的表演訓練。

劉仲倫老師帶領這一群愛表演的學生，到「台中創意文化園區」向傳統技藝大師—蕭斐弘師父(高樁舞獅原創者)以及李志平師父(台灣飛鴻館龍獅團團長)學習獅陣的內涵及醒獅鼓陣表演的操作技巧。由於醒獅與鼓陣是需要相當體力的付出，才能培養成的傳統藝術表演，不僅肢體的靈活度要高，節奏的掌握與配合更是重要，難能可貴的是，本課程的學生在完全沒有舞獅經驗及敲鑼打鼓基礎的情況之下，非常珍惜此次向大師學習的機會，在認真的學習與十二萬分勤奮的練習之後，終於小有所成。

「靜宜社區齊牽手，感謝祝福逗陣走」踩街活動以熱鬧非凡的擊鼓



讓我們一起走

鳴鑼聲為活動揭開序幕，靜宜大學台灣文學系主任彭瑞金指出，台文系在厚植文學素養、強化實務與創作的教學及訓練，已累積豐碩的成果，此次與美國「麵包傀儡劇團」合作，以創意表演節目，達成文化交流、開展國際視野，由學校與社區的互動落實在地關懷，用洋溢的熱情、歡樂的氣氛感染沙鹿居民。

靜宜大學重視多元的教育方式，強調教育與社會的互動，在回饋社區的過程中，學生不僅得到一種經由共同努力完成表演而來的成就感與向心力，更重要的是，學到一種「態度」，一種關懷社會、表達感謝的態度。這次以專業服務學習為指標的活動，值得我們給予高度的肯定。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第26期)



不一樣的阿里山之旅

● 專業團隊：宗輔室八八水災志工隊

● 文／企業管理學系 張雅婷



自從八八水災後，看到許多新聞報導山區居民家園的狀況，我就一直思考能為災民們做些什麼，可是卻不知該從何下手。直到知道宗輔室阿里山志工這個活動後，讓我堅定要參與其中的決心。

第一次到特富野和達邦這個兩個部落，內心感到既興奮又帶點不安，前往部落的途中，看到了土石流過後的情況，讓我感受到大自然的力量也同時感嘆山上居民的辛苦。接待我們的汪小姐說，她們家賴以維生的農作物在即將成熟前全被沖走了，但她並沒有因此怨天尤人，反而覺得是上主要她將重心轉移到部落的孩子們，她的樂觀與無私帶給我們更深層的省思。山上的孩子們既天真又很有活力，但因為初次見面，剛開始對我們還有些距離感，直到活動開始，唱歌、跳舞、玩遊戲後立刻和我們熱絡了起來，喜歡被抱、喜歡我們陪他們玩遊戲。接下來，我們準備一部影片要與小孩們分享，片名叫：Nick（沒有四肢的人生），在看完Nick後，小朋友都很驚訝，同時也很感動，紛紛發表自己的心得與大家分享。最後終於順利完成第一次服務的任務，帶著孩子們滿滿的歡笑與祝福，離開這美麗無邪的特富野。

第二次造訪已隔了一個月之久，帶著期待又緊張的心情回到這裡，擔心小朋友會對我們有陌生感，結果他們依然熱情如故。然而再次回到這裡後我們發現一些問題，許多居民認為孩子的教育是校方責任，孩子下課後家長並不會督促寫作業或讀書，使得孩子在課業方面常常跟不上進度。在課輔這方面，汪小姐已著手進行，但人手卻不足，無法兼顧到每位孩童的課業，希望未來我們也有機會能參與輔導孩子們的課業問題。也許因為部落是個觀光區，有許多觀光客來去，對居民或孩子們來說，可能才剛結交到一個朋友，就得馬上面臨分離說再見，所以對於阿里山志工的活動，希望可以永續傳承下去，減少山上孩子們和志工間的陌生感與距離感，使孩子們多受到一些外來文化的洗禮，志工們也可以在服務學習中獲得更多的成就感。

雨後總會放晴的，有時還會帶來彩虹，災害後，使更多人關懷這個在台灣一角的小地方，也使我們學到了簡單的滿足，而我對自己的期許也是持續的付出關懷，用我小小的愛來回饋這個社會。

鏡頭下的服務學習

影像紀錄拍攝計畫



- 專業團隊：iCCTV網路電視台
- 文／服務學習發展中心 羅雅莉 採訪報導

靜宜大學由93學年度開始，以具系統化教學設計、反思教育與多元社區服務型態發展全人教育之服務學習課程。經過五年來的努力，透過課程設計引導以及行政的執行溝通，除了建構學生、校方、與社區三方互惠模式與合作機制，從學生、教師及機構督導的回饋中，我們發現在服務學習過程裡，有著許多令人動容及深刻的影像片段值得紀錄流傳。

為了紀錄學生投入服務的歷程，捕抓互動的畫面，以客觀豐富的影像描述，呈現具生命教育及社會人文關懷的內涵，作為服務學習教材及歷史影像典藏，藉此讓更多師生瞭解社區服務現況。因此服務學習發展中心於98學年度起發想及規劃服務學習影像紀錄拍攝計畫。透過志工的招募，以及「靜宜大學iCCTV網路電視台」學生團隊，共同合作進行拍攝工作。

iCCTV網路電視台，為資訊傳播工程學系所創辦的一個影音媒體實習平台，主要提供學生在課餘時間可練習虛擬攝影棚、數位錄音室等多種相關器材的使用，希望同學們可藉由實務的操作培養自身的專業能力。電視台剛成立一年，目前成員有三十多人，而投入這次服務學習影像紀錄拍攝計畫成員共有18位學生。

此次拍攝計畫選擇三所不同屬性的機構—永信松柏老人養護中心、東海靈糧堂、大甲李綜合醫院，以影像呈現多元服務內容與服務歷程。iCCTV網路電視台學生兵分三組，由經驗豐富且技術純熟的學長姐帶領新生，透過實際的拍攝服務，學習整個從無到有的製作歷程，累積實務經驗及專業知能，並培養從接觸瞭解到深入省思的社會人文觀點。拍攝及後製的過程對這些學生來說絕對是大工程，除了本身繁重的課業外，還必須利用課餘時間完成這項任務。從中看見了他們無比的熱忱、專業與堅持，他們要用年輕人的觀點，透過鏡頭，讓大家看見服務學習！

豐沛感動、愛的樂章

● 文／台南蘆葦啟智中心志工隊

初到蘆葦，志工們的心情是既期待又有點手足無措的。隨著時間的流逝，志工們的心情也產生了變化，從最初懷疑自己能「服務」些什麼？漸漸地開始受到觸動～不再猶豫，因為「陪伴」就是愛的展現，就是最好的支持。在蘆葦的日子裡，志工們除了進班陪伴學習外，還有一件最重要的工作，便是協助籌備學員們的畢業典禮。包裝禮物、剪貼裝飾用品、場地的佈置…靜宜的志工們熱情、主動地付出自己的心力，把2天來的體會與感動化為最美的祝福。一個人的力量何其微薄，但若有了同伴的支持與協助，卻可以完成許多瑰麗的夢想。正如「蘆葦」這個源出於《聖經》的名字：壓傷的蘆葦祂不折斷、將殘的燈火祂不吹滅（依42：3）在伸出手扶起壓傷的蘆葦時，體會到自己其實才是一直被愛扶著的那一個。

滿懷豐沛的感動，志工們回到各自的生活。我們虔誠地祈禱：期待能有更多靜宜人來到蘆葦，延續這動人心弦的愛的樂章。

志工的心得節錄…

……從最初懷疑自己能「服務」些什麼？漸漸地開始受到觸動～不再猶豫，因為「陪伴」就是愛的展現，就是最好的支持。（領隊老師 許鈞雅）

……雖然他們進步的不比一般人快，但只要我們不放棄他們，多給他們時間來學習，他們也可以成長得很快。孩子們，加油！（社工二 張琬梨）

……長長的睫毛、大大的眼睛，握在手中的小手，每一步、一個動作，都是多少時間累積以及努力堆疊而來的。在蘆葦我看到上天的愛！（法律二 呂于君）

……一進入這個環境，成人班的同學就以熱情的態度與我們打招呼，而最觸動我的一件事是，小朋友的互相照顧、互相幫忙。（社工一 蔡佳靜）

（本文摘自靜宜大學服務學習電子報第26期）

靜宜日文系所服務 | 樂在服務，不斷學習



● 文／日本語文學系 陳孟庭 教學助理

從 96學年度第一學期開始擔任系所服務督導的工作至今已5個學期，共計有35名學生加入系所服務的行列。

回想起剛開始決定參與帶領服務學習學生的工作時，只覺得好像又多了一項業務，但參加完說明會之後，漸漸對這項工作有了些概念。第一次撰寫計畫書時，規劃與設計大一學生在系所之服務工作，覺得千萬不能讓他們混淆與工讀生的差別。若做相同的工作，工讀生有工讀費，大一學生卻沒有，心裡應該會很不是滋味。在與第一次踏入系所服務的學生及TA舉行第一次說明會時，會先說明服務的內容，並強調雖然這是必修的學分，但是希望他們能從「服務」中「學習」到一些「技能」，所謂的「技能」包含了他們的語言知識能力，待人處事的能力等等。最重要的是讓他們更認同自己的系所。

這5個學期下來，也累積了一些經驗，有時候辦公室工作很忙的時候，只能交代TA帶領著這些學生佈置公佈欄，學習使用專業教室器材等等。大部份的學生都非常認真學習，也因為這個服務學習的課程，對日文系更加熟悉，對系上的老師、秘書及助教不再覺得難以親近。但是少數幾位學生抱著這是一個不得不修的學分、我是不得已才來的這種心態，因此常常藉口遲到早退，甚至缺席。對於這樣的學生，與其讓他們重修明年

再來一次，倒不如試著改變他們的想法及態度，畢竟每一樣工作都有其本身的價值。慢慢的帶領他們參與、學習，剛開始態度不佳的同學，最後也都表現得非常不錯。

在每一個學期的成果報告中，看到系所服務的學生發表他們對這項工作的感想時，就會覺得感觸很深。發現他們從一開始的不知道為什麼要修這個學分到樂在服務中的轉變，就覺得雖然增加了一項業務，但卻是值得的工作。比如說有些學生因為參與系所的服務工作，就瞭解為什麼助教需要一直叮嚀同學不可以在專業教室飲食，因為他們曾經在設備很好的專業文化教室中，看見因為同學遺留食物而引來的小強(蟑螂)，所以上課時就會發揮他們的正義感，告訴一起上課的同學要好好珍惜資源，不要破壞。就連系上的老師原本對服務學習這項課程的不了解，後來也因為這些在系所服務的學生改變了老師的一些想法，比如說老師遇到專業教室的器材不熟悉時，這些學生就會熱心的幫忙等等，系上老師們也逐漸認為這是個不錯的教育學習機會。我想這些付出都是可以得到豐碩的果實，並且是一個教學相長非常有意義的工作。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第30期)

樂在服務，不斷學習

病房探訪 - 面對新挑戰

文／財務金融學系 林彥慶

這一次前往大甲李醫院，少了害怕與不安的心卻多了一份期待。這次擔任的工作是病房探訪的學習，接觸到一位很特別的病人，讓我印象非常深刻。在學姊為我們介紹今日我們將服務的病人時，學姊向我們介紹智良先生時特別向我們指了門外的輪椅，學姊希望我們能盡可能的鼓勵他坐上輪椅，盡可能的去與病人聊天，去關心他們，這些就是今天要面對的挑戰。

我已忘了我是如何開口說話，但與阿公談話的過程我覺得他很開朗。我記得我對阿公說「阿公你沒有試著要走走看嗎？」阿公那時還是不肯，他說他的腳已經沒感覺了，沒辦法走。我那時突然想到國二時的自己，我告訴阿公：「阿公，我國二跑大隊接力時，我被後方的對手推倒，造成我右大腿骨撕裂性骨折，我也是先坐著輪椅，然後再慢慢復健很長一段時間，學著站立與走路才慢慢進步到現在康復的模樣。所以阿公您可以試著坐輪椅看看！」阿公還是拒絕我，且跟我說他以後都不能走路了，可是他在講的同時，我卻沒有感受到悲觀的感覺。

「阿公，我看你還滿樂觀的！我們來看你，你很開心對不對？」阿公笑著對我點頭。

我感覺到阿公的心胸真的很開朗！好像是在此時吧，阿公突然跟我們說「他想坐輪椅。」我驚訝的又問了一次「阿公想坐嗎？」阿公再一次對我點頭。我很開心的看著旁邊的女同學，她很高興地說「太好了！」

我有手有腳能做很多事，我甚至還有很多時間可以做我想做的事。但有些人可能正在與時間拔河，有些人可能正在利用僅存的子想要為他人做些有意義的事。其實當下心裡有說不出的感受，應該說那是一種體認吧！在回學校的路上，我看了一下大甲李醫院的大門，這時我突然想起之前同仁哥(社工督導)問我的一句話「今天會累嗎？」「不，不會！」我回頭問了一下準備搭載回去的同學，「你會累嗎？」「不會累阿，我現在滿腦子都是阿公開心坐著輪椅的模樣呢！」

這時我才發現，在服務的過程中，我從來不曾感覺到累，反而覺得精神充沛。一直不斷的找尋其他有需要幫助或需要關心的對象，其實是會累的，不過那種辛苦是心甘情願的付出。達成目標後，看到他人笑著對你，會感覺一切都值得了。那種付出是喜悅的！會累嗎？「不，絕對不會！」

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第28期)





服務就像天使陪伴你身旁

文／財務金融學系 柯蓓珊

今天去大甲李綜合醫院，我們四個人排到病房服務，走到六樓，聞到濃濃的藥水味道，走進病房裡，看見很多老人躺在床上，第一次看見這麼多病人承受身體上的病痛，心裡真的不好受。我看到有一位老人在痛苦的呻吟，我的心就好痛、好痛，彷彿快撕裂了，使我想到我的阿公，因為中風，也忘了以前的事，加上身體上的病痛然後也走了…我的眼淚就不自覺得流下來了…我好想大哭一場，但我知道哭不能解決事情，所以我忍住眼淚。我很想幫助他們，使他們開心、期望他們漸漸康復。

我跟一位阿嬤聊天，她已經73歲囉！一開始我握住她的手，靠近她，自我介紹。雖然她講話不太清楚，但我盡量地解讀她想要表達的意思，如果不懂，就微笑地點頭回應。雖然她的手被包住了，但她還是用力地揮動，拍拍我的手。另一位與我一同服務的同學講台語很有趣，一直逗她笑，我覺得她真的好開心哦！有一位阿公，也令我印象非常深刻，他是民國39年出生，我跟他聊好多好多，他是個疼子女、子孫的好阿公。他三天前才拿掉氣切，他說今天講好多話而且好

開心。他談論著以前的事情，做什麼和為什麼會在這裡等等的過往。他說，看著你們可以走路呀，可以蹦蹦跳跳的，想做什麼就做什麼，真的好羨慕。說著說著他的眼淚就流下來了…我握住他的手，叫他別那麼悲觀，要加油！我們都幫他加油打氣，有一天真的會像他夢到的夢一樣，和一般人一樣正常地走路。我知道不能給予承諾，但我們卻答應了，說好下次有空會來探望，但他後來就出院了吧！我真的希望能再見到他，再給予他勇氣，希望他能夠開心起來！

還有一位病人，他不能說話，但我覺得他的眼睛在對我回應，我握住他的手，說要加油哦，但每次我看見護士要幫他清痰，他都會很痛苦。這真的很痛苦，是我們不能體會的病痛。

有些病人，家人和朋友真的很久沒探望他們了，他們只是希望有人會去看他、去關心他。希望大家可以讓他們重新燃起希望，獲得快樂，甚至戰勝病魔。也許只是微不足道的話語，但我相信他們的心會得到溫暖。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第29期)



給自己的畢業禮物

● 文／日本語文學系 王致渝

不 知不覺，大學四年美好的時光，即將成為過去。還記得大一大二時，像匹脫韁野馬，完全沉浸在大學生自由歡樂的氛圍；升上大三，開始一連串的課業壓力，彷彿回到高中時代；到了大四，課表上突然多出許多空白，一方面鬆了口氣，但這樣的生活，卻茫然的讓人感到害怕...。

於是，我決定，在大學的最後一年，我要為自己現階段的人生，畫下一個完美的句點，做為給自己的畢業禮物。說時遲那時快，正好服務學習發展中心貼出有聲書志工的招募海

報，當下我的心中便浮現「就是它了！」。雖然沒有人陪我參加、雖然我不確定是不是能做得好，但總而言之，凡事先踏出第一步再說，先用不著要看到整條道路，就憑著這股信念，我開始一點一點的著手進行「賣掉下來的蘋果」有聲書的錄製。

剛開始總是充滿新鮮感、滿懷希望，不時還會抑揚頓挫、矯柔造做一番，然經過機

器的洗禮，本該是餘音繞樑的美聲，聽起來卻像倒嗓的烏鵲，讓我信心失了一大半。幾經挫敗之後，我不得不向現實低頭，退而求其次，我想只要用心錄製，讀者必定還是能感受到書中的意境，即便音色上美中不足，也算是在逆境中的一種學習吧！就這樣，在一次次地錄製、修改後，終於大功告成！

我一直認為，幫助別人，最大的受益者，其實是自己，或許這才是我真正的動機吧！在服務的當下，就是最好的學習，而且只有當事人才能體會，這是在書上無法學到的。同時，這也是我

第一次、一個人、主動地去實踐心中的意念，或許是保守教育體制下的陰影，每當心中升起一個念頭時，就會順勢衍生出各種理由來說服自己放棄。但是這次，我總算順利地完成，我想我的人生，又該向前邁進一步了！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第31期)



服務，讓人有了歸屬感！

● 文／英國語文學系 江孟軒



對於英文系學生來說，能利用自己的專業知能結合學校的服務學習課程，是個再好不過的機會。

以我所協助的英文系一年C班為例，本學期的服務學習課程，是利用週末前往學校周邊的高美、梧南、龍山三所小學，針對家中經濟較弱勢

的小學生，以英語繪本為主要教材，藉由英文系授課教師與大一學生討論、規劃、設計教案，配合自行製作的各式教具，進行英語教學服務。

老師將該班同學分成三組，前往三所國小教學，每組當中又細分教學、教具、攝影、教學輔導及機動等五小組，在大二和大三的學長姐帶領之下，進行事前備課和教學活動。各組的工作每週都會輪調，使大家都有機會接受不同工作的體驗及挑戰。繁忙的準備過程，讓大一學生從剛開始的一知半解，到後來的有效分工合作，順利完成服務，其過程有著許多旁人不知的辛苦，例如，挑燈熬夜趕製教具、上台教學前一次次的反覆練習、檢討。或許一開始大學生會覺得疲累與無力，但是在五週的服務後，聽著

一個個天真的小學生們說出心中的感謝，再辛苦也都值得。

以下是大學生的心得：

- 「我反而覺得從他們身上學到的更多，他們讓我感受到最單純的赤子之心」
- 「雖然要早起、做道具、找時間討論...等。但我學到許多書本上學不到的經驗」
- 「人可以有兩種生活方式：一是生活過得很好，但當你走了，什麼也帶不走；二是生活過得很平淡，但當你走了，可以帶走許多人的祝福。現在，我想選擇第二種生活方式，給予別人幫助和關懷。」

這樣的課程不只讓學生了解幫助別人的重要性，也讓大學生瞭解團隊合作的重要性，更重要的是它讓大學生找到了自己的歸屬感。原來只要

付出自己小小的力量，發揮所學的專長，就能關懷需要幫助的人。我想這也是服務學習課程中期待的成果吧！



(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第29期)



你這一雙手，幫助過多少人？

● 文／宗教輔導室



2009年8月19日至31日，由宗輔室林珊老師帶領趙若蘭、鄭姍兒、林萱萱、何雅雯、張雅婷五位同學，至菲律賓馬尼拉，參與國際志工服務。除了認識菲律賓歷史文化及天主教國家的特色外，並服務居住於貧民窟中的窮人，並發揮國際「靜宜志工」的服務精神，激發學生對國際社會的關懷與責任。

本次活動是宗輔室與菲律賓聖保祿大學合作共同籌劃，參與服務的機構有：

1. 聖保祿大學Drop Inn Center及Feeding Center，服務無家可歸的遊民及貧民約200名，藉以認識及體驗「非營利組織」(NPO)的貧民援助，協助準備食物，清洗碗盤，拜訪遊民，更深入地學習瞭解與看待窮人，及體驗生命意義的價值。

2. 參與Gawad Kalinga Housing Project，為一場火災全毀村莊的無家可歸窮人建造房屋、鋪路，實際體驗給予及被給予的不同，讓學生明白自己豐衣足食的可貴及知足的意涵，擴展學生更寬廣的人生觀。

3. 造訪Misereor Village，一個被颱風及土石流摧毀的村落，實際體驗居民物資極

度缺乏的生活。每位志工各分配至一個家庭服務，瞭解他們實際的需求，與他們成為朋友，親身體驗當地人的生活，讓他們因你的幫助而獲得真正的快樂，並重新檢視「貧窮」的定義，以及在全球化的影響下，如何定位自己的義務及責任。

儘管只有短暫的13天，但是讓我們看到貧窮人樂觀的生活態度和認識菲律賓機構幫助窮人的計畫，及體會到當志工最大的成就感，不是你改善了他們的生活，而是你有機會親身體會到當地人的生活，和當他們因你小小的幫助而大大的微笑時的那種快樂。真的很開心有機會到菲律賓體會當志工，也期望自己對他們的關心不只是一時，而希望永續的幫助他們。

感謝天主讓我們有機會感受這一切，在面對未來未知的總總，我們又多了一份勇氣，也更清楚的找到了自己。看到他們這樣珍惜所有努力的活著，這麼幸福的我們，到底還有什麼好埋怨的？！人生的成就並非建立在這一生賺了多少錢，有多成功的事業，而是你這一雙手，幫助過多少人？！

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第26期)

服務傳愛，異域天堂

● 文／泰北志工服務團隊



自 2007年起，靜宜青年泰北國際志工服務隊，持續三年前往泰國北部僑校進行教育服務。共計2位帶隊老師、14位來自靜宜應用數學系、英國語文學系、中國文學系、西班牙語文學系、資訊傳播工程學系、企業管理學系、社會工作與兒童少年福利學系及師資培育中心等不同領域的學生，運用所學並結合當地需要、投入華校教學服務。

早期多數人對泰北的印象，皆是透過柏楊所撰寫的《異域》一書，近年來由於各大專校院投入行政院青輔會與僑委會的服務計畫，已有越來越多人對當地有更深入的了解。但，在當地近百所的華校當中，仍然只有幾所明星學校受到矚目，處在邊界的偏遠山區中，仍有許多的小校未被社會大眾看見。

2009年暑假，靜宜志工再度出隊，透過天主教台灣明愛文教基金會的聯繫，深入偏遠的泰寮邊界－帕黨村培英中學進行服務，三週的交流，志工們白天藉由自身的學習經驗與當地老師進行教學討論，晚上則實際進入課堂參與教學。刺激了當地教師的教學熱

忱與學生的學習動力，也讓枯燥乏味的課堂充滿歡笑。

即使踏回最愛的台灣土地，仍不忘泰北當地的服務點滴。在物資並不豐厚的當地華校，字典是學習華語最好的工具書，捐贈一本字典就能讓培英中學的孩子順利學習，小小的愛心造就大大的夢想，唯有奉獻生命才能體會生命的真諦。志工團隊將在校內發起捐書送明信片活動，希望可以在聖誕節前將愛心送達。邀請大家踴躍付出愛心，做孩子生命中的貴人，一同擔任圓夢大使。

一群平凡的大學生用自己的雙腳走過前人口中的異域、親身感受當地人們的認真與熱情，度過了一個再特別不過的暑假。現在，更想將這份愛傳出去，長期服務團隊即將成立，我們期待招募志同道合的朋友，一起看見天堂，得到那真摯的友誼。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第26期)

98學年度服務學習 課程助理反思體驗營

● 文／服務學習發展中心 陳盈方 採訪報導

11月28-29日為課程助理反思體驗營的日子，30幾位大一「服務學習」課程助理利用假日進行密集的培訓課程與服務體驗。兩天的時間，大家只要醒著，腦袋中就不停的在思考，這不僅是一場體力也是一種耐力的訓練。雖然兩天的活動讓人筋疲力竭，但大家在活動進行時所呈現的成果，卻是令人讚賞。

研習第一天早上便開始計畫書的撰寫與演練的課程培訓，這份計畫書不再只是存在於腦袋中的天馬行空，而是隔天真正要去執行的活動企劃。全體成員分為四組，在經過了一個半小時的講習後，便開始發揮自己的創意，為隔天將前往的埔里基督仁愛之家長者們進行一場動靜態的服務活動設計。大家討論的過程非常熱烈，也看到了群體的力量，雖然許多人都是第一次接觸計畫書，但大家都很認真的想要完成這個功課，更看到了助理們無窮的潛力。雖然每一組都寫的很棒，但最後還是由申玉微老師選出兩組寫的最好的活動內容來討論並執行。

下午的行程便到了全台灣美麗的國小—內湖國小參觀，由內湖社區張伯志理事長進

行導覽，了解內湖國小經過921地震後的重建過程與建造結構，讓人深深感佩張理事長對於內湖國小重建的決心。到了晚上，為了讓大家能學習團隊精神與反思當課程助理的內涵意義，由中心的吳沛紋小姐設計了一連串的活動，讓大家能在活動的過程，深刻反思助理的深層價值。

第二天，終於可以把大家精心設計的活動呈現給埔里基督仁愛之家的長者，雖然前一天的疲憊尚未消除，但面對長者時，大家仍以最熱情的態度來與長者聊天，仁愛之家的雅雯社工員及趙主任對學生們的態度感到很滿意，更在最後留下完美的合照。

此次活動行程豐富又緊湊，且蘊含許多的美意，但對助理們的時間與體力卻是一大考驗。然而課程助理們在這樣的挑戰與考驗下，卻還是努力呈現最完美的一面，所有的服務都非常優異，非常值得嘉許。期許課程助理們可以堅持保有這樣的毅力，協助學弟妹順利的完成服務學習，也讓自己能在此過程中更加地學習與成長。

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第28期)



2009台澳青年志工 服務體驗交流活動

● 文／服務學習發展中心 王文得 採訪報導



10月25日，接到一通國際電話。是的，那熟悉的口音，是來自澳門聖公會北區青少年發展中心的社工員，表示希望在今年年底安排澳門地區的優秀青少年志工，前來靜宜大學進行文化交流暨服務體驗活動。兩地志工已非首次進行交流。自2008年3月「澳門義務工作者協會」首度率領18名社會服務單位優秀志工來台後，接續有澳門地區優秀志工團體前來，與靜宜青年志工進行交流互動。兩地青年交流似乎已成為本中心的例行業務。

此次活動，除前往「台中惠明學校」、「信望愛智能發展中心」及「田園養護中心」進行視障服務體驗、遊戲互動與街舞表演等活動，帶給身心障礙者及養護機構長輩歡樂氣氛與關懷問候外，亦安排前往台中地區致力輔導青少年、發揚傳統文化的「九天民俗技藝團」，體驗台灣傳統民俗的力與美，讓志工深入分享兩地文化的特殊性，最後前往台中市青年志工中心－水源地文教基金會，與基金會青少年志工一同進行社區導覽及掃街活動，分享服務經驗及討論青年可以改變世界的具體行動與內容。

總結回饋經驗分享時間，有位澳門志工朋友，用他不太擅長的普通話分享：「這次的經驗真的很特別，體驗盲人的行走不易、嘗試畫臉譜的特別感覺、帶給老人家開心的下午、看見他們的笑容，讓我覺得更要愛惜自己的生命、尊重別人。」。活動結束後，兩地志工除依依不捨的拍照離別外，更相約下次有機會能前往澳門進行服務交流…

(本文摘自靜宜大學服務學習電子報第29期)

98學年度合作機構

編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱	編號	名稱
1	內政部中區兒童之家	37	玫瑰老人養護中心	73	基督教台中靈糧堂	109	靜宜大學日本語文學系
2	台中縣兒童福利服務中心	38	田園養護中心	74	優力卡社區服務協會	110	靜宜大學西班牙語文學系
3	行政院新聞局(台灣影像部落閣)	39	台中市頤園護理之家	75	台中縣救國團	111	靜宜大學生態學系
4	台中縣沙鹿鎮衛生所	40	永信松柏園老人養護中心	76	台中市圍棋推廣協會	112	靜宜大學大眾傳播學系
5	台中縣清水鎮衛生所	41	光田醫療社團法人附設護理之家	77	社團法人台灣生態學會	113	靜宜大學應用數學系
6	台中縣地方稅務局(沙鹿分局)	42	毓祥護理之家	78	龍眼林社會福利基金會	114	靜宜大學食品營養學系
7	沙鹿鎮立深波圖書館	43	中山醫學大學附設醫院(中港院區)	79	台中市沐風關懷協會	115	靜宜大學統計資訊學系
8	台中市西屯區圖書館	44	大甲李綜合醫院社工室	80	台中市家扶中心	116	靜宜社會工作與兒童少年福利學系
9	國立台中圖書館	45	醫療社團法人童綜合醫院	81	社團法人中華好家庭關懷協會	117	靜宜大學法律學系
10	台中市梧棲鎮立圖書館	46	台中榮民總醫院	82	慈育愛心協會	118	靜宜大學台灣文學系
11	台中市北屯區圖書館	47	澄清醫院中港院區	83	博幼基金會-沙鹿中心	119	靜宜大學體育室
12	台中縣大雅鄉立圖書館	48	福祿貝老人養護中心	84	慈興文教基金會	120	靜宜大學軍訓室
13	台中市西區圖書館	49	貝思特老人長期照顧中心	85	瑪利亞-台中市愛心家園	121	靜宜大學外語教學中心
14	愛彌兒托兒所(德化分校)	50	仁美老人長期養護中心	86	台灣省大專青年服務協會	122	服務學習發展中心
15	愛彌兒托兒所(永春分校)	51	台中市健康長青協會	87	衛斯理關懷協談協會	123	靜宜大學宗教輔導室
16	梧棲鎮永寧國民小學	52	台中市生命線協會	88	台中市社會關懷服務協會	124	靜宜大學住宿服務組
17	梧棲鎮梧棲國民小學	53	台中市生命線協會	89	全成基金會-總會	125	靜宜大學衛生保健組
18	梧棲鎮梧南國民小學	54	台中市殘障福利協進會	90	全成基金會-華穗護理之家	126	靜宜大學衛生保健組(健康中心)
19	清水鎮東山國民小學	55	台中市視障生家長協會	91	全成基金會-北屯社區關懷小隊	127	靜宜大學環境安全衛生組
20	清水鎮西寧國民小學	56	世展會都市家庭服務中心	92	殘障自強協會	128	靜宜大學校友聯絡暨就業輔導室
21	清水鎮吳厝國民小學	57	東海靈糧堂	93	聲暉綜合知能發展中心	129	資訊管理學系小豆芽資訊志工團隊
22	清水鎮高美國民小學	58	向上社會福利基金會	94	天主教台中教區附設啟智聯合推展中心	130	國企志工理財營隊
23	清水鎮建國國民小學	59	弘道老人福利基金會-總會	95	信望愛智能發展中心(山線)	131	應化系-科學志工營隊
24	沙鹿鎮北勢國民小學	60	弘道老人福利基金會(中工分會)	96	信望愛智能發展中心(海線)	132	靜宜大學救助傷患災害服務隊
25	沙鹿鎮竹林國民小學	61	曉明社會福利基金會(居服中心)	97	台中私立慈愛智能發展中心	133	靜宜大學基層文化服務社
26	沙鹿鎮公明國民小學	62	曉明社會福利基金會(玩具圖書館)	98	台中縣磐頂社區關懷協會	134	崇仁青年服務社
27	沙鹿鎮公館國民小學	63	曉明長青大學	99	福興社區發展協會	135	手語社
28	沙鹿鎮沙鹿國民小學	64	創世基金會台中分會	100	西屯區福瑞里辦公室	136	慈幼社
29	大肚鄉山陽國民小學	65	創世社會基金會沙鹿社區愛心天使站	101	台中市四張犁文化協會	137	化科系學會
30	西屯區上石國民小學	66	台中市基督教青年會(YMCA)	102	台中市福聯社區發展協會	138	資工系學會
31	西屯區西屯國民小學	67	中華民國得勝者教育協會	103	何明社區發展協會	139	美工社
32	西屯區國安國民小學	68	財團法人羅慧夫顱顏基金會	104	台中市愛鄰社區服務協會	140	教育服務暨未來發展研究社
33	鹿寮國民中學	69	水源地文教基金會	105	中華非營利組織發展協會	141	廣播社
34	龍津國民中學	70	財團法人微龍教育基金會	106	崇仁文化教育基金會		
35	四歲國民中學補校	71	弘毓社會福利慈善事業基金會	107	靜宜大學資訊學院		
36	康福護理之家	72	基督長老台中中會東榮教會	108	靜宜大學中國文學系		

93-98學年度大一「服務學習」課程學生服務人力與時數

學年度	服務人力(人)	服務時數(小時)	服務產值*(元)
93	2,343	42,174	4,006,530
94	2,423	43,614	4,143,330
95	2,448	44,064	4,186,080
96	2,551	45,918	4,362,210
97	2,568	46,224	4,391,280
98 (上學期)	1,461	26,298	2,498,310
總計	13,794人	248,292小時	23,587,740元

* 備註：學生所提供的服務換算成時薪，為大台中地區所提供之社會經濟產值貢獻。

95-98學年度大一「服務學習」課程服務狀況

學年度	95	96	97	98 (上學期)	總計
學生人數	2,448	2,551	2,568	1,461	9,028人
班級數	48	47	47	26	168班
授課教師	48	47	47	26	168人次
合作機構	95學年度	67個	校外單位(58)、校內行政單位(4)、社團(5)		
	96學年度	108個	校外單位(81)、校內行政單位(7)、教學單位(14)、社團(6)		
單位	97學年度	138個	校外單位(109)、校內行政單位(8)、教學單位(14)、社團(7)		
	98學年度	141個	校外單位(106)、校內行政單位(10)、教學單位(12)、社團(13)		
95學年度	校外機構58個，服務人數2138人 (87%) 校內單位9個，服務人數310人 (13%)		服務校外人士，共計2,377人 (97%) 服務校內人士，共計71人 (3%)		
96學年度	校外機構81個，服務人數1656人 (65%) 校內單位27個，服務人數895人 (35%)		服務校外人士，共計2,122人 (83%) 服務校內人士，共計429人 (17%)		
97學年度	校外機構109個，服務人數1689人 (66%) 校內單位29個，服務人數879人 (34%)		服務校外人士，共計2,249人 (88%) 服務校內人士，共計319人 (12%)		
98學年度 (上學期)	校外機構112個，服務人數1,093人 (75%) 校內單位35個，服務人數368人 (25%)		服務校外人士，共計1,183人 (81%) 服務校內人士，共計278人 (19%)		

93-98學年度參與推動服務學習教師人力

項目	學年度	93		94		95		96		97		98		授課師資累計人數
		上	下	上	下	上	下	上	下	上	下	上	下	
大一「服務學習」課程	各學期新進授課師資人數	22	+8	+5	+6	+7	+6	+8	+8	+11	+10	+14	+8	113人
	新增教師人數累計	22												
專業服務學習課程	各學期授課師資人數	尚未開始調查						16	16	14	26	22	43人	
	新增教師人數累計							16	+6	+2	+12	+7		
參與推動服務學習教師人力 總計														128人*

* 備註：「28人」乃本校歷年投入大一／專業服務學習相關課程之實際累計人數（同一教師不重覆計算）。



服務學習發展中心
Center for Service Learning Development

43301台中縣沙鹿鎮中棲路200號（文興樓3F）

Tel : +886-4-26328001轉11150~9

Fax : +886-4-26318659

Mail : pu10180@pu.edu.tw

<http://www.service-learning.pu.edu.tw>